

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(91) 20 endelig udg.

Bruxelles, den 4 . februar 1991

Forslag til

RADETS AFGØRELSE

om midlertidig anvendelse af det godkendte protokollat om ændring
af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den
Republik Indonesien om handel med tekstilvarer

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Vedlagte dokument, som indeholder et udkast til Rådets afgørelse, vedrører tilpasningerne af de kvantitative lofter for kategori 6 i aftalen om handel med tekstilvarer mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Republik Indonesien, der blev parafet den 28. Juni 1986 og midlertidigt taget i anvendelse fra den 1. januar 1987 i henhold til Rådets afgørelse 87/421/EØF (EFT nr. L 233, 19.8.1987, s. 39). Disse tilpasninger er blevet nødvendige som følge af indførelsen af Det Harmoniserede System fra den 1. januar 1988.
2. De ændrede mængder er anført i referatet, som Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Republik Indonesien godkendte den 17. november 1990, og som er knyttet til udkastet til afgørelse.
3. Udkastet til Rådets afgørelse indeholder bestemmelser om midletidig anvendelse af ovennævnte tilpasninger fra den 1. januar 1990 forudsat, at Den Republik Indonesien også anvender tilpasningerne, indtil de interne procedurer, der er nødvendige for den officielle indgåelse af det godkendte referat, er gennemført.
4. Dette udkast til afgørelse skal behandles af Rådet på en kommende samling, således at Kommissionen kan udstede en forordning, der sikrer effektiv forvaltning af de ændrede bestemmelser.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af

om midlertidig anvendelse af det godkendte protokollat om ændring af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Republik **Indonesien** om handel med tekstilvarer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Indtil afslutningen af de nødvendige procedurer for indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Republik **Indonesien** om handel med tekstilvarer, som blev parafet **den 28. juni 1986**, anvendes aftalen midlertidigt fra den 1. januar 1987, for så vidt angår Fællesskabet, i overensstemmelse med afgørelse 87/421/EØF (1);

aftalen åbner mulighed for at tage de kvantitative tilpasninger af kontingenterne for visse kategorier op til ny vurdering for dermed at tage hensyn til indførelsen af Det Harmoniserede System;

ved afslutningen af konsultationerne mellem Fællesskabet og **Indonesien** blev **der den 17. november 1990 parafet** det godkendte protokollat om ændring af de i aftalen fastsatte kontingenter for varer i kategori 6

indtil afslutningen af de nødvendige procedurer for indgåelse af aftalen og de øvrige godkendte protokollater bør det godkendte protokollat af **17. november 1990 anvendes** midlertidigt med virkning fra den 1. januar 1990 på betingelse af en tilsvarende midlertidig anvendelse fra Den Republik **Indonesiens side** —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Indtil de nødvendige procedurer for indgåelse af det godkendte protokollat af **17. november 1990 om ændring af** aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Republik **Indonesien** om handel med tekstilvarer er afsluttet, anvendes protokollatet midlertidigt i Fællesskabet med virkning fra den 1. januar 1990 på betingelse af en tilsvarende midlertidig anvendelse fra Den Republik **Indonesiens side**.

Teksten til det godkendte protokollat er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Kommissionen opfordres til fra regeringen for Den Republik **Indonesien** at indhente dennes tilslutning til den midlertidige anvendelse af det i artikel 1 nævnte godkendte protokollat og til at give Rådet meddelelse herom.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

E. RUBBI

(1) EFT nr. L 233 af 19.8. 1987, s. 39.

GODKENDT REFERAT

1. Delegationer fra Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Indonesien mødtes i Denpasar fra 15. til 17. november 1990 for at afholde konsultationer i overensstemmelse med artikel 16 i aftalen om handel med tekstilvarer mellem EØF og Indonesien, der paraferedes den 28. juni 1986, og som har været anvendt midlertidigt siden den 1. januar 1987.

Konsultationerne blev afholdt på Indonesiens anmodning med henblik på at justere de kvantitative lofter for visse tekstilvarer, der er omfattet af aftalen, på grund af indførelsen af den kombinerede nomenklatur baseret på det harmoniserede system, der trådte i kraft den 1. januar 1988.

2. Som følge af disse konsultationer enedes de to parter om at foretage følgende justering af de kvantitative lofter for kategori 6 i bilag II til aftalen:

<u>Kategori</u>	<u>Enhed</u>	<u>År</u>	<u>Kvote</u>
6	1 000 stk.	1990	6 390
		1991	6 757

Denpasar, den 17. november 1990

For Republikken Indonesien

For Det Europæiske Økonomiske
Fællesskab

FICHE D'IMPACT SUR LA COMPETITIVITE ET L'EMPLOI

- I. **Quelle est la justification principale de la mesure?**
Ajustement d'une limite quantitative à l'exportation vers la CEE suite à l'introduction du Système Harmonisé de Nomenclature. L'impact économique sur les PME de la Communauté est négligeable.
- II. **Caractéristiques des entreprises concernées.**
En particulier:
 - (a) **Y a-t-il un grand nombre de PME?**
Oui.
 - (b) **Note-t-on des concentrations dans des régions**
 - I. **éligibles aux aides régionales des États Membres?**
Partiellement.
 - II. **éligibles au FEDER?**
Partiellement.
- III. **Quelles sont les obligations imposées directement aux entreprises?**
Il n'y a pas d'obligations directes.
- IV. **Quelles sont les obligations susceptibles d'être imposées indirectement aux entreprises via les autorités locales?**
Il n'y a pas non plus d'obligations indirectes.
- V. **Y a-t-il des mesures spéciales pour les PME? Lesquelles?**
Non.
- VI. **Quel est l'effet prévisible**
 - a) **sur la compétitivité des entreprises?**
Effet plutôt neutre.
 - b) **sur l'emploi?**
Effet plutôt neutre.
- VII. **Les partenaires sociaux ont-ils été consultés?**
Quels sont leurs avis?
Non, pas nécessaire, un impact plutôt neutre de la mesure.

ISSN 0254-1459

KOM(91) 20 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

Katalognummer : CB-CO-91-038-DA-C
ISBN 92-77-69171-9

SALGSPRIS	til og med 30 sider: 3,50 ECU	for hver 10 sider derudover: 1,25 ECU
-----------	-------------------------------	---------------------------------------

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg